

Розділ другий

Сучасні проблеми мистецтвознавства, культурології, історії

Полякова Юліана Юрьевна

ТРАНСФОРМАЦИЯ ОДНОГО СЮЖЕТА («ПРИЕЗЖИЙ ИЗ СТОЛИЦЫ» Г. КВИТКИ-ОСНОВЬЯНЕНКО, «РЕВИЗОР» Н. ГОГОЛЯ И «РЕПУТАЦИЯ В МЕСТЕЧКЕ» Ю. КОЖЕНЕВСКОГО)

В статье рассмотрены пьесы «Приезжий из столицы» Г.Ф. Квитки-Основьяненко, «Ревизор» Н.В. Гоголя и «Репутация в местечке» Ю. Кожневского, построенные на сюжете о мнимом ревизоре. Анализируя три произведения, автор приходит к выводу, что комедия нравов с элементами комедии-урока, созданная Г. Квиткой-Основьяненко, превратилась у Гоголя в масштабное полотно, показывающее все стороны российской действительности, а в написанной позднее в духе романтического сентиментализма пьесе польского драматурга Ю. Кожневского вновь стала всего лишь бытовой зарисовкой.

История литературы знает немало случаев использования так называемых «бродячих сюжетов». Одним из таких является сюжет об авантюристе, из корыстных побуждений выдающем себя за важную персону. Именно он лег в основу гениальной комедии Гоголя «Ревизор». Как известно, Гоголю фабулу «Ревизора» подсказал Пушкин, используя случаи из жизни разных вполне реальных лиц. Да и Гоголь во время поездки из Киева в Москву в августе 1835 г. успешно вводил в заблуждение станционных смотрителей, выдавая себя за важное должностное лицо [15, с. 418]. Сюжет был спровоцирован самой российской действительностью, где произвол местных властей сочетался со страхом перед возможными проверяющими, которых необходимо было обезвредить с помощью взяток. Эта тема оставалась актуальной в Российской империи на протяжении всего XIX в. и благополучно перешагнула в XXI в. При этом произведения разных писателей были не просто вариациями на тему «qui pro quo», а отражали черты метода и стиля автора, служили решению различных художественных и нравственных задач. Как именно трансформировались эти задачи (и вместе с ними сюжетные коллизии пьес), мы рассмотрим на примере произведений трех авторов – Г. Квитки-Основьяненко, Н. Гоголя и Ю. Кожневского.

Вопрос о сходстве сюжетов пьес Гоголя и Квитки, и, как следствие, о заимствовании сюжета «Ревизора» Гоголем, неоднократно поднимался исследователями. Первым об этом упомянул Г. П. Данилевский в своей книге «Украинская старина», отмечая сходство сюжета, но делая окончательный вывод не в пользу Квитки: «Но это сходство только мнимое. Комедия

Основьяненка скучна, растянута, написана вялым языком, а по художественности характеров и мастерскому языку пьесы Гоголя не может быть даже упомянута при имени «Ревизора» [5, с. 212-214]. Автор приходит к выводу, что если Гоголь и заимствовал сюжет, прочитав пьесу Квитки в рукописи, это заимствование вполне оправдано. Затем, уже в начале XX в., этого вопроса коснулся Н.В. Волков [4], который посвятил параллельному анализу пьес отдельную работу, доказывая сходство произведений Гоголя и Квитки. Этой же точки зрения придерживались А.И. Лященко [11] и Н. М. Баженов [2]. И.Я. Айзеншток в работе «К вопросу о литературных влияниях» полемизирует с Волковым и Баженовым, доказывая, «что сходство текстов далеко не всегда доказывает наличие влияния и позволяет предполагать существование известного синкретизма зарождения литературных произведений» [1, с. 23].

Ю. Луцкий в своей монографии «Драматургія Г.Ф. Квітки-Основ'яненка і театр» [10, с. 32-34] анализирует все эти точки зрения и приходит к выводу, что, хотя Гоголь действительно мог ознакомиться с рукописью пьесы Квитки до ее опубликования или услышать от кого-то из общих знакомых (например, С.Т. Аксакова) пересказ ее сюжета, это не имело принципиального значения, поскольку в обеих пьесах отразились явления и характеры, типичные для тогдашней российской действительности [10, с. 34]. Но каждый из драматургов отразил их по-своему. Современные же исследователи данной темы уделяют внимание рассмотрению историко-типологического сходства обоих произведений и выявлению черт этого сходства [13]. Что же касается написанной на сходный сюжет пьесы польского драматурга Ю. Коженевского, то историки литературы до сих пор не проводили сравнительного анализа этой комедии с произведениями Квитки и Гоголя. Поэтому актуальность данного исследования заключается в раскрытии сходства и различия в приемах и методах, с помощью которых три драматурга разрабатывали сюжет о мнимом ревизоре.

Как известно, факты чиновничьего обмана и подстановки неоднократно использовались русскими драматургами, воплотившись в жанре комедии-урока («Урок дочкам» И. Крылова, 1807 г., «Воздушные замки» Н.И. Хмельницкого, 1818 г.). Основные черты этого жанра можно найти и в произведениях Квитки и Коженевского, но в комедии Гоголя они не получают существенного развития в связи с изменением не столько сюжета, сколько образа главного героя. Именно главные герои (Пустолобов у Квитки, Хлестаков у Гоголя и Долецкий у Коженевского) несут на себе приметы стиля (просветительского реализма, критического реализма, сентиментализма), в зависимости от заданий которого смещается центр тяжести комедии, превращая ее то в безобидную шутку, то в комедию-урок, то в резкую сатиру.

Написанная с позиций просветительского реализма, пьеса «Приезжий из столицы, или Суматоха в уездном городе» Г.Ф. Квитки-Основьяненко

была еще в 1827 г. отослана в цензурный комитет С.Т. Аксакову и рекомендована к напечатанию 18 октября 1828 г., но при этом по неизвестной причине опубликована так и не была. Видимо, автор вскоре разочаровался в своем творении, поскольку не только не предпринимал попыток ее напечатания, но и использовал образ главного героя в романе «Похождения Пустолобова» (1841 г.). Комедию же «Приезжий из столицы» напечатали только в 1840 г. в журнале «Пантеон русского и всех европейских театров», то есть уже после появления комедии Гоголя «Ревизор», написанной в 1836 г. и тогда же поставленной на сцене Александринского театра. Поэтому неудивительно, что и читатели, и критики восприняли «Приезжего» уже сквозь призму гоголевского произведения. Это прекрасно понимал и сам Квитка, который в письме к Ф.А. Кони от 18 мая 1840 г. писал: «... переслал я его только по нужде, что не выберут ли чего кусочком для помещения где-нибудь, а он (Гребенка) его целиком пихнул прямо в большой свет, и еще после Гоголева «Ревизора». Никогда не должно идти ничто в сравнение с пьесою всем известною, всеми любимую и признанною неподражаемою. Выигрыш невозможен, и сравнения всегда будут не в пользу последнего. Потому-то я и спрятал было его, когда вышел «Ревизор». И вы сами согласитесь, что мой приезжий требовал бы прежде большой чистки, некоторых перемен и отмен и проч.» [7, с. 251].

Комедия Квитки несет на себе явные следы влияния пьес Фонвизина и Крылова. Это проявляется как в подчеркнутом внимании к описанию быта, служащего основой для создания «комедии нравов», так и в тенденциозности и некотором дидактизме. Однако в этой пьесе уже проявилось умение автора замечать комические черты в быте уездного дворянства, использовать излюбленные классической драматургией приемы переодевания, неузнавания. Некоторая прямолинейность и однозначность характеров подчеркивалась, как и у Фонвизина, «говорящими фамилиями» персонажей: городничий Трусилкин, судья Спалкин, почтмейстер Печаталкин, пристав Шарин, стряпчий Кусакин, квартальный Грошехватов, наконец, мнимый ревизор Пустолобов. С помощью «говорящих» фамилий характеризуются и позитивные персонажи: майор Василий Милов, сирота Анна Любимова, ее опекун Василий Отчётин.

История посещения уездного города проходимцем Пустолобовым, выдающим себя за значительное лицо, суэта вокруг него чиновников и последующее разоблачение негодяя являются лишь одной из сюжетных линий комедии. Почти равноправно с ней развиваются любовные коллизии: история неудавшейся попытки престарелой сестры городничего Домны поймать выгодного жениха и история сватовства Милова к Анне. В итоге соблюдены все каноны классической комедии: зло в лице Пустолобова наказано (мнимый ревизор арестован), манерная Эйжени и расчетливая Домна, стремившиеся к замужеству любой ценой, получают урок, а добродетель в лице Милова и Анны торжествует. При этом пьесе не хватает

внутреннего действия, динамизма, монологи действующих лиц многословны и растянуты, поступки вполне предсказуемы. На сегодняшний день внимание исследователя может привлечь не описание мелкой суеты испуганных чиновников, не любовная интрига, а быт уездного города первой половины XIX в. и мнение самого автора о разных сторонах провинциальной жизни: о местном самоуправлении, образовании, воспитании, взаимоотношениях в семье, о моде, литературе и театре. При этом голос автора вполне отчетливо звучит в репликах положительных персонажей. Именно в этом кроется одно из основных отличий пьесы Квитки от комедии Гоголя, в которой положительных персонажей нет, а все выводы читатель и зритель вынужден делать самостоятельно.

В произведении Квитки-Основьяненко звучит просветительская идея о зависимости общественной жизни от уровня образования (даже самозванство Пустолобова истолковывается как следствие плохого воспитания – за недостойное дворянина поведение он выгнан из университета). А Гоголь показывает, что в чиновничьем мире провинциального городка просто нет места иной морали, и каждый готов впасть в грех мздоимства.

Типологическое сходство двух произведений основывается и на том, что в комедии Гоголя – похожая система персонажей с «говорящими фамилиями»: городничий Сквозник-Дмухановский, смотритель училищ Хлопов, судья Ляпкин-Тяпкин, частный пристав Уховертов и др. При этом, как отмечает исследователь В. Мацапура, «фамилии тоже подчеркивают ведущую черту характера героя, но они не столь прямолинейны и вызывают множество ассоциаций, их расшифровка предполагает игру с читателем» [13, с. 85]. В условия игры входит и большая индивидуализация персонажей, вследствие чего мы можем ситуационно посочувствовать и голодному Хлестакову, и «обманутому обманщику» Городничему, и унтер-офицерской вдове, которая «сама себя высекла». Но при этом выбор персонажей социально обусловлен – каждый из чиновников представляет определенную сторону общественной жизни и административного управления (суд, просвещение, связь, здравоохранение, полицию и т. д.). Широкий сословный диапазон – дворянство, купечество, мещанство. Если у Квитки любовная и общественная линия пьесы практически равноправны, то у Гоголя интрига разворачивается под воздействием именно общественного импульса – прибытия в город высокого должностного лица. А флирт Хлестакова одновременно с женой и дочерью городничего лишь добавляет в эту картину российских нравов особый привкус безнравственности. Но главное отличие Хлестакова от Пустолобова и его предшественников заключается в том, что вместо сознательного авантюриста или случайного лица, попавшего в ложное положение, перед нами – простодушный и недалекий человек, не имеющий никаких далеко идущих планов и упивающийся собственным враньем-импровизацией. Он пассивно плывет по течению, пользуясь сложившимися обстоятельствами и не задумываясь о последствиях. ««Миражность»

возвышения Хлестакова в том, что он играет роль, к которой меньше всего способен, меньше всего достоин и которой в известном смысле (в смысле практического, обдуманного желания) меньше всего добивался», – отмечал Ю. Манн [12, с. 225]. Коллизия, при которой хитрый и практичный городничий терпит поражение от человека, не прилагавшего к тому никаких усилий, особо подчеркивает ту атмосферу лжи, самоуправства, взяточничества, которая способствует развитию сюжета. Поэтому финальная немая сцена заключает в себе множественность смыслов – от суда царского до суда Божьего, от которого не уйти никому.

Фантасмагория Гоголя, ставшая убийственной сатирой на российскую действительность, увековечила мотив «преступления без наказания». Казалось бы, эта комедия стала настолько блестящим решением ситуации «qui pro quo», что все последующие попытки использования этой коллизии должны были бы неизбежно нести на себе влияние «Ревизора». Но мы можем привести, по крайней мере, один пример драматического произведения, созданного в 50-е гг., но при этом отсылающего нас не только в догоголевские, но и в доквиткинские времена, в эпоху сентиментализма. Это комедия Ю. Коженевского «Репутация в местечке» (написана в 1853 г., издана в 1857 г.). Вплоть до нынешнего времени она, насколько нам известно, не переводилась с польского языка, поэтому практически неизвестна ни широкой публике, ни исследователям творчества писателя [8]. Польский литературовед П. Хмелевский в своей монографии, посвященной творчеству Коженевского, уделяет этой пьесе лишь один небольшой абзац: «Как только автор избавился от стихотворных пут в шуточной пьесе «Репутация в местечке» (1857), к нему вернулись свобода слова, мастерство построения интриги, остроумие и способность создавать комические ситуации. Семейства, задающие тон в местечке, сбиты с толку приездом какого-то молодого человека, которого они сперва окружают большим почтением, а поняв, что ошиблись, начинают пренебрегать им» (пер. с пол. О. Журавлевой) [16, с. 121]. И, соответственно, сходство пьесы Коженевского с произведениями Гоголя и Квитки до сих пор не являлось предметом литературоведческого анализа.

Если Квитка осознавал превосходство Гоголя и не пытался соперничать с ним, то писавший по-польски Ю. Коженевский, очевидно, не боялся конкуренции с Гоголем и Квиткой. И был в какой-то степени прав: для его читателей знакомство с русской литературой вовсе не было обязательным.

Прежде чем перейти к характеристике комедии «Репутация в местечке», остановимся на некоторых вехах творческого пути прозаика и драматурга Ю. Коженевского (1797-1863). Он окончил Кременецкий лицей, где позднее, в 1823 г., занял кафедру польской литературы [6]. Ранние драмы Коженевского, написанные в 20-е гг. («Димитрий и Мария», 1828 г.; «Красавица», 1829 г.), были отмечены романтической направленностью,

затем в его творчестве все больше проявлялись черты реализма («Карпатские горы», 1840 г.; «Евреи», 1843 г.).

После ноябрьского восстания 1831 г. Кременецкий лицей был закрыт, а его преподаватели переведены в Киевский университет св. Владимира, созданный в 1834 г. Коженевский стал адъюнктом кафедры латинской словесности филологического факультета. По своим воззрениям он был убежденным либералом. И хотя вся сознательная жизнь писателя прошла между двумя польскими восстаниями (1830-1831 гг. и 1863 г.), Ю. Коженевский не принимал в них участия, полагая, что его педагогическая и творческая деятельность приносит обществу больше пользы.

В 1838 г. Коженевского перевели в Харьков, где он стал директором Первой мужской гимназии и инспектором народных училищ Харьковской губернии. Именно в Харькове, в 1838-1846 гг., были созданы произведения, прославившие Коженевского как драматурга: «Мертвые и живые» (1839 г.), «Карпатские горы» (1840 г.), «Старый муж» (1841 г.), «Евреи» (до 1843 г.), «Андрей Баторий» (1843 г.), «Молодая вдова» (до 1843 г.), «Окно во втором этаже» (1844 г.), «Графиня» (1844 г.), «Изабелла Дьямонт» (1846 г.) [3, с. 337]. В 1846 г. Коженевский получил должность директора губернской гимназии в Варшаве и покинул Харьков. В 1861-1863 гг. он был директором отдела народного просвещения в Варшаве. В 1863 г. Коженевский вышел в отставку и вскоре после этого умер.

Харьковский период – время наивысшего расцвета драматического таланта Коженевского. Наиболее известна в Украине пьеса «Карпатские горы», повествующая о судьбе незаконно сданного в рекруты и ставшего дезертиром и разбойником гуцула Антона Ревизорчука. Эта драма в различных переработках и под разными названиями («Веховици», «Гуцули», «Помста гуцула», «Антін Ревизорчук») надолго вошла в репертуар украинского театра [14, с. 51-53]. На русском языке отрывки из драмы «Карпатские горы» (первое и второе явление первого действия и третье явление второго действия) в переводе самого Коженевского были опубликованы под названием «Горец» в первой части альманаха «Молодик» (1843 г.), издававшегося в Харькове И.Е. Бецким при участии Г.Ф. Квитки-Основьяненко, В.Н. Каразина и Н.И. Костомарова [9]. Участие Коженевского в этом альманахе свидетельствует не только об интересе к украинской культуре, но и о стремлении влиться в местную литературную жизнь. Можно также предположить, что с Г.Ф. Квиткой директор Первой харьковской гимназии был лично знаком.

Естественно, что чиновнику, прекрасно владевшему русским языком, к тому же, драматургу, были известны произведения Гоголя и Квитки. Тем не менее, в 1853 г. Коженевский вновь использует историю о мнимом ревизоре, но на этот раз главным героем является человек, случайно попавший в ложное положение. Сюжет его комедии во многом близок пьесе Квитки. В маленькое польское местечко, где проживает сестра важного варшавского

чиновника Небжицкого Анна Залицкая с дочерью Мариной, приезжает Казимир Долецкий, друг Небжицкого, который влюблен в Марину и хочет на ней жениться. Местные чиновники (помощник судьи, почтмейстер, врач, аптекарь и пр.) по ошибке принимают его за ревизора, поэтому стараются перед ним выслужиться и собираются дать в его честь обед. Приехавший вскоре Небжицкий, наслаждаясь сложившейся ситуацией, уверяет жителей городка, что Долецкий – самозванец, что он не имеет никакого веса в обществе. Но когда оскорбленные в лучших чувствах господа и дамы презрительно отворачиваются от того, перед кем так лебезили еще недавно, Небжицкий превращает неудавшийся обед в празднество в честь помолвки своей племянницы и завершает его прочувствованной речью о подлинных и мнимых добродетелях. Пьеса слишком затянута, полна пылких объяснений в любви и сентенций на темы нравственности. Каждый акт иронически озаглавлен («Домыслы», «Энтузиазм», «Разочарование»). Ему предпослано тщательное и подробное описание места действия и внешности персонажей. Интерес сегодня представляет, главным образом, описание быта и нравов городка, с его сплетнями, пересудами, мелкими нарушениями законности, глупостью и тщеславием чиновников и их жен. Несмотря на сентиментальность и откровенную дидактичность, пьесу Ю. Коженевского отличает сочный индивидуализированный язык, хорошо выписанные диалоги, знание человеческой психологии и правдивость бытовых деталей. И поскольку средства от публикации комедии автор предназначал в помощь театру в Житомире, которым тогда руководил известный польский писатель и общественный деятель Ю.И. Крашевский (1812–1887 гг.), внимание зрителей предлагалась легкая шутка на известную тему, незамысловатая комедия положений, которая без особого труда могла бы быть разыграна любителями на каком-нибудь благотворительном вечере. При этом взаимоотношения влюбленных были трогательными, а чванливые и недалекие обитатели городка – смешными и узнаваемыми.

Мы видим, что умеренная сатирическая направленность пьесы Коженевского была подчеркнута далека не только от масштабного полотна Гоголя, но и от комедии нравов с элементами комедии-урока Квитки. На примере «Репутации в местечке» можно говорить не о возрождении, а скорее, о вырождении сюжета «qui pro quo». Комическая история о мнимом ревизоре и торжествующей добродетели, рассказанная Квиткой, превращенная силой гоголевского обобщения почти в трагедию, в пьесе Коженевского, творившего в рамках романтического сентиментализма, неожиданно повернулась к нам своею фарсовой стороной, подтвердив тезис о том, что устаревшая форма зачастую дискредитирует содержание.

Литература: 1. Айзеншток И.К. вопросу о литературных влияниях: (Г.Ф. Квитка и Н.В. Гоголь) / И. Айзеншток // Известия Отделения русского языка и словесности Российской академии наук, 1919 г. – Пг., 1922. – Т. 24, кн. 1. – С. 23–42. 2. Баженов Н.И. Г.Ф. Квитка как вдохновитель Гоголя: к вопросу о литературном заимствовании / Н.И. Баженов. – Х.: Тип. А.М. Суханова и А.М. Иванов, 1916. – 25 с. 3. Баскаков В.Н. Юзеф Коженевский в России /

В.Н. Баскаков // Из истории русско-славянских литературных связей XIX в. – М., 1963. – С. 324-355. 4. Волков Н.В. К истории русской комедии: Зависимость «Ревизора» Гоголя от комедии Квитки «Приезжий из столицы» / Н.В. Волков. – СПб., 1900. – 64 с. 5. Данилевский Г.П. Григорий Федорович Квитка-Основьяненко / Д. Данилевский // Украинская старина : материалы для истории украинской литературы и народного образования / Г.П. Данилевский. – Х., 1866. – С. 173-284. 6. Журавлева О. Драматургия Ю. Коженевского харьковского периода / О. Журавлева, Ю. Полякова // Видатні поляки Харківщини: матеріали Міжнародного наукового симпозиуму, Харків, 7 грудня 2011 р. = Wybitni polacy Charkowa: materiały Międzynarodowego naukowego sympozjum, Charków, 7 grudnia 2011 r. – Х., 2012. – С. 153-164. 7. Квітка-Основ'яненко Г.Ф. До Ф.О. Кони / Г.Ф. Квітка-Основ'яненко // Зібрання творів: у 7 т. / Г.Ф. Квітка-Основ'яненко. – К., 1981. – Т. 7. – С. 250-253. 8. Коженевский Ю. Репутация в містечку: комедія в 5 актах / Ю. Коженевский ; пер. з пол. О. Журавльової // Видатні поляки Харківщини: матеріали Міжнародного наукового симпозиуму, Харків, 7 грудня 2011 р. = Wybitni polacy Charkowa: materiały Międzynarodowego naukowego sympozjum, Charków, 7 grudnia 2011 r. – Х., 2012. – С. 185-250. 9. Корженевский И. Горец: сцены из драматического сочинения / И. Корженевский // Молодик на 1843 год. – Х., 1843. – Ч. 1. – С. 138-174. 10. Луцкий Ю. Драматургія Г. Ф. Квітки-Основ'яненка і театр / Ю. Луцкий. – К.: Мистецтво, 1978. – 159 с. 11. Лященко А.И. «Ревизор» Гоголя и приезжий из столицы» Квитки / А.И. Лященко // Памяти Л.Н. Майкова. – СПб., 1902. – С. 523-540. 12. Манн Ю. Поэтика Гоголя / Ю. Манн. – 2-е изд., доп. – М.: Худож. лит., 1988. – 413 с. 13. Мацапура В. «Ревизор» Гоголя и «Приезжий из столицы» Г.Ф. Квитки-Основьяненко (типологический аспект) / В. Мацапура // Південний архів : зб. наук. пр. Філологічні науки / Херсон. держ. ун-т. – Херсон, 2008. – Вип. 42. – С. 83-89. 14. Пилипчук Р.Я. Польська драма на українській сцені в Галичині 40-60-х років XIX ст. / Р.Я. Пилипчук // Слов'янське літературознавство і фольклористика. – К., 1971. – Вип. 7. – С. 44-65. 15. Энциклопедия литературных произведений. – М.: Вагриус, 1998. – 656 с. 16. Chmielowski P. Józef Korzeniowski : Jego życie i działalność literacka / Chmielowski P. – Petersburg, 1898. – 133 s.

Коваль Соф'я Євгенівна

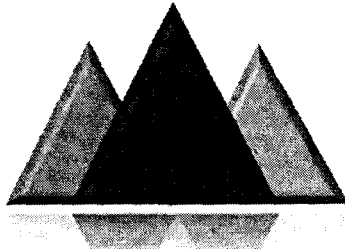
РОЛЬ ПРИЙОМУ «ТЕАТРУ В ТЕАТРИ» У П'ЕСІ-ПАМФЛЕТІ М. БУЛГАКОВА «БАГРЯНИЙ ОСТРІВ»

У статті розглядається роль сценічного прийому «театру в театрі» у п'есі М. Булгакова «Багрянний острів». Проаналізована структура п'еси, її ідеологічна змістовність, проблематика. Досліджена мета застосування прийому «театру в театрі» та його характерні особливості.

Однією з найважливіших стильотворчих тенденцій мистецтва великого російського письменника та драматурга М.О. Булгакова є перетворення життя в гру, тобто театралізація самого життя. Як один з допоміжних та найулюбленіших прийомів цієї характерної особливості, автор нерідко використовує в своїх творах сценічний прийом «театру в театрі». Саме театральна двовимірність та дзеркальність дає поштовх ігровому початку п'ес драматурга. Одним з найскравіших прикладів використання прийому «театру в театрі» є булгаковська п'еса-памфлет «Багрянний острів».

Написана вона була у 1927 р. та окрім назви, має дуже багатозначний підзаголовок: «Генеральна репетиція п'еси громадянина Жюль Верна в театрі

ISSN 2305-9869



Товариство «Наука та знання»

СОЦІАЛЬНО- ГУМАНІТАРНИЙ ВІСНИК

Збірник наукових праць

Випуск 10

Ювілейний

2014

УДК 1+3+7+8+9

ББК 6/8

С70

С70 Соціально-гуманітарний вісник: зб. наук. пр. Вип. 10 / Товариство «Наука та знання»; гол. ред. С.П. Кучин. – Х.: «Print House», 2014. – 228 с.

Редакційна колегія:

Задорожний Г.В., д.е.н., проф.,
Хохлов М.П., д.е.н., проф.,
Захаревич М.В., нар. арт. України,
 засл. діяч мист. України,
 засл. прац. культ. України,
Кучин С.П., к.е.н., доц.,
Лушнікова В.Ф.,
Кучин П.З., засл. арт. України,
Дуна Н.Г., к.е.н., доц.,
Косуля І.Ю., к.соц.н., доц.,
Щербань О.Д., к.е.н.,
Васильєв О.П., доц., нар. арт. України,
Харченко А.В., к.і.н.,
Борис І.О., доц., засл. діяч мист. України,
Тополевський В.Ю., к.пед.н., доц.,
Важкева Л.А., доц., засл. арт. України,
Чечотка А.О.,
Колчанова Л.М., к.мист.,
Субота Є.В., к.культ.

Свідоцтво про державну реєстрацію
 друкованого засобу масової інформації
ХК №1598-339Р від 03.06.2010 видано Головним
 управлінням юстиції у Харківській області
 Свідоцтво про державну реєстрацію
 (перереєстрацію) друкованого засобу масової
 інформації *ХК №2070-811ПР* від 13.12.2012 видано
 Головним управлінням юстиції у Харківській області

Засновник видання: Товариство «Наука та знання»
 Творчої майстерні «Новий театр»

Міжнародний стандартний серійний номер (ISSN) –
 2305-9869

Статус видання: *вітчизняне*
 Мови видання: *українська, російська, англійська*
 Передбачувана періодичність: *два рази на рік*

Місцезнаходження редакції: *вул. Красіна, 3,*
м. Харків, 61002, Україна
 Тел. *097-044-03-09*, e-mail: *sgvestnik@yandex.ua*
 Видання для цільовим призначенням:
науково-популярне
 Головний редактор: *Кучин С.П., к.е.н., доц.*

У збірнику висвітлюються актуальні питання соціально-гуманітарного розвитку суспільства. Мета видання полягає у сприянні особистій науково-дослідній діяльності студентів та молодих вчених. Для студентів, аспірантів, викладачів, наукових співробітників та всіх, кого цікавлять сучасні питання економічного розвитку суспільства, проблеми мистецтвознавства, культурології, історії, педагогіки, психології та соціології.

Редакція висловлює подяку співробітникам та студентам Української інженерно-педагогічної академії, Харківської гуманітарно-педагогічної академії, Харківської державної академії культури, Харківського інституту фінансів Українського державного університету фінансів та міжнародної торгівлі, Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна, Харківського національного університету мистецтв імені І.П. Котляревського, дошкільного навчального закладу № 267 (м. Харків) за активну участь у формуванні збірника та високий рівень наукових досліджень.

Матеріали друкуються в авторській редакції та можуть містити елементи публіцистичного стилю викладу. Автори несуть повну відповідальність за зміст, точність та достовірність викладеного матеріалу. Редакція може не поділяти точки зору авторів. Будь-яке відтворення та розміщення матеріалів видання без письмового дозволу редакції заборонено.

УДК 1+3+7+8+9

ББК 6/8

© Товариство «Наука та знання», 2014

© Автори

ЗМІСТ

Розділ перший

Актуальні питання економічного розвитку суспільства

<i>Романцова Карина Валеріївна</i> СПІВПРАЦЯ БАНКІВ І СТРАХОВИХ КОМПАНІЙ З ПИТАНЬ КРЕДИТНИХ РИЗИКІВ	..... 7
<i>Гаранко Марина Іванівна</i> НАУКОВО-ТЕХНІЧНА РЕВОЛЮЦІЯ: ЗДОБУТКИ ТА ВТРАТИ ДЛЯ СУСПІЛЬСТВА	..... 11
<i>Клець Інна Олександрівна</i> ОБЛІК ОПЕРАЦІЙ БАНКІВ З АКЦІЯМИ ВЛАСНОЇ ЕМІСІЇ	..... 17
<i>Колєнова Марія Олександрівна</i> ЕКОНОМІЧНІ ТА ФІСКАЛЬНІ ІНСТРУМЕНТИ РЕГУЛЮВАННЯ РАЦІОНАЛЬНОГО ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ	..... 22
<i>Понаріна Антоніна Вікторівна</i> СУТНІСТЬ ПОНЯТТЯ ОБ'ЄКТІВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТА ПРОБЛЕМАТИКА ЇХ ВІДОБРАЖЕННЯ В ОБЛІКУ	..... 28
<i>Зіневич Людмила Миколаївна</i> АКТУАЛЬНІСТЬ ПРОБЛЕМ СОЦІАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ В УКРАЇНІ ТА УМОВИ ЇХ ПОДОЛАННЯ	..... 34
<i>Корчак Віра Сергіївна</i> ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ СЛУЖБОВИХ ВІДПРАДЖЕНЬ ПРАЦІВНИКІВ ПІДПРИЄМСТВ В МЕЖАХ УКРАЇНИ ТА ЗА КОРДОН	..... 41
<i>Яковенко Михайло Юрійович</i> НАПРЯМКИ ВДОСКОНАЛЕННЯ ПОДАТКОВИХ ВАЖЕЛІВ РЕГУЛЮВАННЯ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ	..... 44
<i>Романчук Яна Володимирівна</i> ПРОБЛЕМИ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ МОЛОДІ В УКРАЇНІ	..... 51
<i>Данило Валерія Михайлівна</i> АРТ-БАНКІНГ – ПЕРСПЕКТИВНИЙ НАПРЯМ ІНВЕСТУВАННЯ НА РИНКУ БАНКІВСЬКИХ ПОСЛУГ	..... 55
<i>Шаламіна Ольга Володимирівна</i> ПОЛІТИЧНА КРИЗА УКРАЇНИ В 2013-2014 ТА ЇЇ ЕКОНОМІЧНІ НАСЛІДКИ	..... 61
<i>Форостяна Інна Леонідівна</i> МІЖНАРОДНИЙ РИНОК ПРАЦІ ТА ТРУДОВА МІГРАЦІЯ НАСЕЛЕННЯ УКРАЇНИ	..... 65

<i>Робоча Валерія Едуардівна, Тупотіна Аліна Юрійівна</i> СЕРЕДНІЙ КЛАС ЯК ТЕМА СУЧАСНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ПОЛІТИЧНОЇ ДУМКИ	..... 69
<i>Гончаренко Аліна Сергіївна</i> ПРОБЛЕМИ СПІВВІДНОШЕННЯ ПРЯМИХ І НЕПРЯМИХ ПОДАТКІВ В ПОДАТКОВІЙ СИСТЕМІ УКРАЇНИ В КОНТЕКСТІ ІНТЕГРАЦІ В ЄВРОПЕЙСЬКЕ СПІВТОВАРИСТВО.....	73
<i>Шевченко Віктор Ігорович</i> АКТУАЛЬНІСТЬ УПРАВЛІННЯ БАНКІВСЬКИМ РИЗИКОМ ЛІКВІДНОСТІ КАПІТАЛУ	..... 80
Розділ другий	
<u>Сучасні проблеми мистецтвознавства, культурології, історії</u>	
<i>Полякова Юліана Юрьівна</i> ТРАНСФОРМАЦІЯ ОДНОГО СЮЖЕТА («ПРИЕЗЖИЙ ИЗ СТОЛИЦЫ» Г. КВИТКИ-ОСНОВЬЯНЕНКО, «РЕВИЗОР» Н. ГОГОЛЯ И «РЕПУТАЦИЯ В МЕСТЕЧКЕ» Ю. КОЖЕНЕВСКОГО)	..... 89
<i>Коваль Соф'я Євгенівна</i> РОЛЬ ПРИЙОМУ «ТЕАТРУ В ТЕАТРІ» У П'ЄСІ-ПАМФЛЕТІ М. БУЛГАКОВА «БАГРЯНИЙ ОСТРІВ»	..... 96
<i>Базаря Валентин Вікторович</i> СИСТЕМА СТАНИСЛАВСКОГО КАК НАУКА	..... 103
<i>Ошкало Галина Андреевна, Кучина Валентина Федорівна</i> «КУКОЛЬНИЙ ДОМ» Г. ИБСЕНА В ИНТЕРПРЕТАЦИИ В. МЕЙЕРХОЛЬДА: ТРАДИЦИЯ ИЛИ УХОД В ЭКСПЕРИМЕНТЫ?	..... 109
<i>Губанова Анастасія Володимирівна</i> ВІДМІННІСТЬ «ЕПІЧНОГО ТЕАТРУ» БРЕХТА ВІД ШКОЛИ СТАНІСЛАВСЬКОГО	..... 114
<i>Коберник Вікторія Іванівна</i> АКТУАЛЬНОСТЬ РОМАНА ОНОРЕ ДЕ БАЛЬЗАКА «ДОМ КОШКИ, ИГРАЮЩЕЙ В МЯЧ» ИЗ ЦИКЛА «ЧЕЛОВЕЧЕСКАЯ КОМЕДИЯ»	..... 118
<i>Неразик Анжелика Артурівна</i> РОМАН АЛЕКСАНДРА ДЮМА «КОРОЛЕВА МАРГО»	..... 122
<i>Макаренко Сергей Вікторович</i> ПЛАСТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ СОВРЕМЕННОГО АКТЕРА ПО МЕТОДИКЕ ДРОЗНИНА	..... 124